

## CULTUREN IN HARMONIE LEIDEN

*Je voelt je als een domme vis die in de oceaan wordt gegooid. Elke dag overwin je de cultuurschok, je past je aan en probeert te overleven. Alles wat je in je leven hebt opgebouwd is weg, je ervaring, opleiding en talent zijn niets waard. Ik zet nieuwkomers in hun kracht en maak ze bewust van de culturele kloof en verwachtingen. Ik signaleer problemen en draag bij aan oplossingen.*

In 2014 kwamen in Europa veel nieuwe vluchtelingen aan. Ik werkte toen als vrijwilliger bij Vluchtelingenwerk Nederland als vertaler en cultuurbemiddelaar. Toen realiseerde ik me maar al te zeer hoe moeilijk nieuwkomers het hebben in de complexe Nederlandse samenleving. Niet alleen mensen zonder opleiding maar ook velen die na aankomst in Nederland een cultuurschok ervaren.

Ik ben Yordi Lassooy-Tekle, geboren en getogen in Ethiopië. Mijn ouders komen uit Eritrea. Ik groeide op tussen deze twee culturen en daar ben ik erg trots op. In Nederland moest ik helemaal opnieuw beginnen en doorliep het integratieproces. Ik leerde een nieuwe taal, leefde in een nieuwe omgeving met nieuwe regels, in een nieuw klimaat met nieuwe vrienden en burens.

Taal is zo'n belangrijke factor om te overleven en je vrij te voelen. Als je de taal niet spreekt, dan daalt je eigenwaarde. Dit leidt tot isolatie. Mensen denken dat je een buitenlander bent die niet wil integreren. Maar de waarheid is dat je geest dichtklapt omdat je zoveel nieuwe dingen tegelijk meemaakt. Elke dag zijn er veel ups en downs en voel je je anders. De eerste vijf jaar is een strijd om erbij te horen en een netwerk op te bouwen. Pas toen ik als vrijwilliger werkte kreeg ik vertrouwen om me in het Nederlands uit te drukken. Toen werd vrienden maken makkelijker.

Ik leerde dat organisaties en professionals moeite hebben om te begrijpen wat migranten nodig hebben. Ik besloot nieuwkomers te gaan begeleiden. Integratie komt van twee kanten. Nieuwkomers hebben maatschappelijke steun nodig om te integreren. Cultuur in Harmonie dient als brug.

Cultuur in Harmonie startte tijdens de Coronapandemie. Toen kwam aan het licht dat het voor nieuwkomers nog moeilijker was om te begrijpen wat er aan de hand was. Anderstaligen konden het nieuws niet volgen en zichzelf en hun familie hierdoor niet beschermen. Met partnerorganisaties mobiliseerden we meer dan veertig vrijwilligers; culturele bemiddelaars en professionals en startten een online helpdesk in het Arabisch en Tigrinya.

Vluchtelingen moeten zoveel uitdagingen aangaan om Europa te bereiken. Dat kan grote gevolgen hebben voor hun welzijn. Tijd en goede begeleiding is nodig om te herstellen en je te ontwikkelen. We geven daartoe ook trainingen. Hoe werkt het onderwijs- en gezondheidssysteem? Hoe vind je een baan? Hoe leg je sociale contacten en kan je culturele verschillen overbruggen?

Als je iets gemeen hebt met iemand maakt dit je hechter en zo ontstaat vertrouwen. Vertrouwen is heel belangrijk. Mensen vertellen ons openlijk hun levensverhaal, alleen omdat we dezelfde taal spreken of omdat we op hen lijken. Veel nieuwkomers, vooral vrouwen en meisjes, zien mij als een rolmodel en we steunen elkaar en motiveren elkaar. Ik moedig de jongere generatie altijd aan om een diploma te halen. Onderwijs is niet iets dat je zomaar kunt kopen, maar je moet het verdienen.

Ik geloof dat iedereen iets bij te dragen heeft, een talent, een idee. Elk land heeft dokters, ingenieurs, leraren, chauffeurs en technici nodig. Laten we nieuwkomers helpen hun doelen te bereiken en ze gelijke kansen geven. Als we de ander begrijpen als iemand die ons kan verrijken, dan kunnen we in harmonie leven. Daarom noemden wij onze organisatie Cultuur in Harmonie. Wij zijn ervan overtuigd dat het mogelijk is om ondanks alle verschillen gelukkig samen te leven.

Yordi Lassooy Tekle  
co-founder Cultuur in Harmonie